



****English will follow****

Règlements

Général

Ne pas dépasser le nombre de personnes inscrites. Faire preuve de considération et de respect envers vos voisins en évitant le bruit entre 21h et 8h. Notre environnement est calme et paisible et nous tenons à le garder ainsi.

Arrivée

L'arrivée est à 16h ou après. Votre chalet ne sera pas nettoyé ou disponible avant. La serrure codée associée à votre réservation ne sera pas valide avant 16h le jour prévu de votre arrivée.

Départ

L'heure de départ est 11h. Malheureusement, nous ne pouvons pas accepter les départs tardifs. Les heures d'arrivée et de sortie sont strictement appliquées afin que nous puissions faire en sorte que chaque chalet soit prêt pour nos prochains clients. Une heure de départ tardive le même jour entrainera des frais de 100\$ pour chacun des invités qui resteront plus longtemps sans autorisation.

Avant de quitter votre unité, merci de bien vouloir :

- Placer vos déchets dans le bac vert et le recyclage dans le bac bleu à l'extérieur.
- Fermer toutes les fenêtres et les portes. Inutile de verrouiller les fenêtres.
- Remplir et mettre en marche le lave-vaisselle. Ne laisser aucune vaisselle sale dans le chalet svp.
- Laisser les draps et les serviettes sur le plancher de la salle de bain.
- Bien fermer la porte du foyer.

Si un nettoyage exhaustif de l'unité s'avère nécessaire, un montant de 150\$ sera facturé à la carte de crédit au dossier.

Pour toute urgence durant votre séjour, s'il vous plait nous contacter au 873-416-0111



Fournitures

HOM offre un équipement complet pour faciliter votre séjour:

- Réfrigérateur, cuisinière, micro-ondes, lave-vaisselle, laveuse/sécheuse, BBQ, cuisine et matériel pour les repas (ustensiles, chaudrons, vaisselle).
- Draps et serviettes
- Rouleaux de papier hygiénique (3)
- Cafetière Nespresso (4 capsules fournies) et cafetière filtre
- Savon pour le lave-vaisselle et détergent pour vêtements
- Huile d'olive, sel et poivre
- Allumettes et papier pour démarrer le feu du poêle. Notez que des bûches peuvent être achetées lors de votre réservation. Elles seront alors disposées dans le chalet à votre arrivée.

Sensibilisation à l'économie d'énergie

Merci de nous aider à économiser l'énergie en éteignant les lumières lorsque vous quittez votre chalet et en utilisant le chauffage uniquement avec la porte et les fenêtres fermées.

Animaux

Les animaux sont strictement interdits.

Non-fumeurs

Veuillez noter que vous êtes dans une propriété non-fumeur. À défaut de se conformer à ce règlement, une amende pouvant atteindre 750\$, en vertu de la «Loi concernant la lutte contre le tabagisme» (L-6.2.) pourrait vous être chargée. Notre équipe d'inspection vérifiera l'état de la maison après votre départ. Tout dommage causé par l'usage du tabac à l'intérieur de la propriété seront aux frais du locataire.

Stationnement

Il y a un (1) stationnement pour une (1) voiture par unité. Durant votre séjour, il est obligatoire que votre véhicule soit stationné dans la place désignée à votre unité.

Un stationnement est prévu pour le chargement d'une voiture électrique. Une fois la voiture chargée, nous vous prions de replacer votre véhicule dans le stationnement de votre chalet.

Salle de bain

Pour le bon fonctionnement de nos installations septiques privées, ne pas jeter dans la toilette ni dans les lavabos les éléments suivants :



- Les articles sanitaires (tampons, serviettes). Merci de les jeter dans la corbeille disposée à cet effet.
- Les condoms
- Nourriture
- Le papier essuie-tout
- Les roches, gravier et autres articles solides

Compostage

Un bac de compostage est à votre disposition à l'arrière des chalets à la base du poteau électrique. À l'intérieur des chalets, sous l'évier de la cuisine, un petit bac s'y trouve pour y accumuler les restes de nourriture de nature végétale. Nous vous prions de ne pas déposer vos restes de viandes, de poisson ou de produits laitiers dans le bac de compostage. De plus, il n'est pas recommandé de déposer dans le bac de compostage les éléments suivants : cendre et huile.

Cendre

Une poubelle métallique est disponible à l'extérieur, derrière les chalets, pour y déposer les surplus de cendre.

Meubles et électroménagers

Merci de ne pas déplacer les meubles ou les appareils. Vous serez tenus responsables des dommages causés par les déplacements de ceux-ci.

Foyer

- Pour régler la cheminée, glisser la clé vers la gauche pour une ouverture maximale et glisser vers la droite pour une légère ouverture (combustion lente).
- Garder la porte du foyer fermée en tout temps, sauf pour les 5-10 premières minutes (laisser une légère ouverture pour mieux activer le feu).
- Ne pas faire fonctionner la hotte de la cuisinière pendant le démarrage du feu dans le poêle.
- Ne pas placer d'articles mouillés sur le foyer afin d'éviter de brûler vos articles.
- Les feux de camp sont interdits à l'extérieur.
- Il est strictement défendu de couper des arbres sur le terrain de la propriété.
- En cas de feu, appeler immédiatement le 911.

Spa

- L'utilisation du spa est à vos propres risques.
- Prendre une douche avant et après l'utilisation du spa.



- Ne pas entrer dans le spa si vous avez de l'huile à massage ou de la crème solaire sur le corps.
- Ne pas entrer mouillé dans le chalet.
- Ne pas utiliser les meubles d'intérieur sur la terrasse extérieure.
- Pas de nourriture, de boisson ni de verre dans le spa.
- Pour le respect de l'ensemble de nos clients, abstenez-vous de répandre tout liquide biologique dans le spa (urine, salive, sang, sperme, etc.).
- L'utilisation maximale suggérée est de 20 minutes.
- La température maximale de l'eau ne devrait pas excéder 104° F.
- Fermer les jets après utilisation.
- Replacer le diffuseur de chlore (flotteur) dans l'eau du spa et le couvercle de spa après chaque utilisation.
- Ne pas s'asseoir ou se coucher sur le couvercle du spa.

Veuillez noter que l'utilisation excessive ou inappropriée du spa pourrait engendrer des frais de 350\$ plus taxes pour une vidange de l'eau et un nettoyage en profondeur.

Télé, internet, équipements électroniques

Votre chalet est équipé d'internet sans fil haute vitesse (fibre optique) et d'un téléviseur intelligent pour vous permettre de visionner films et téléséries à partir du web.

À Noter : il n'y a pas de chaîne télévisée disponible (chaîne par câble) sur nos téléviseurs.

Important : assurez-vous de retirer les paramètres de vos comptes personnels (ex : Netflix, Apple, YouTube) du téléviseur avant votre départ. HOM ne peut en aucun cas être tenu responsable des frais encourus durant votre séjour et après votre départ.

Pour se déconnecter de Netflix il faut aller dans l'onglet AIDE dans le menu à gauche puis choisir DÉCONNECTER COMPTE

Insectes et rongeurs

Merci d'être conscient que votre séjour a lieu en pleine forêt. Bien que nous vérifiions nos unités sur une base régulière, il est possible que vous voyez des insectes ou des rongeurs durant votre séjour. Nous ne pouvons être tenus responsables si vous voyez des insectes ou des rongeurs dans votre chalet durant votre séjour. Merci de vous assurer de garder les portes fermées en tout temps pour éviter la visite de petits intrus durant votre séjour.

Vous êtes responsable de vos effets personnels

HOM n'est pas responsable des effets personnels laissés sans surveillance dans le chalet.



Dommmages et assurances

Vous êtes personnellement responsable de tout ce qui pourrait être endommagé lors de votre séjour. Contactez-nous dès que possible afin de déclarer un bris. Vous êtes également responsable de vos effets personnels. En cas de blessure, vous devriez toujours communiquer avec votre propre compagnie d'assurance. HOM ne peut en aucun cas être tenu responsable.

Nous nous réservons le droit de charger à votre carte de crédit tout dommage ou nettoyage exhaustif dû à votre séjour. Si vous remarquez des problèmes à votre arrivée, merci de nous en aviser dans les plus brefs délais afin d'éviter les dommages et intérêts facturés à votre compte.

Tous les appareils, ustensiles et plats sont fournis. Tous les éléments manquants seront facturés au client.

Obligations de HOM

En cas d'événement imprévu ou de catastrophe naturelle, HOM fera tout en son pouvoir pour trouver un chalet équivalent sur son site. Si cela n'est pas possible, nous vous aiderons à trouver une propriété locative similaire dans la région. HOM ne sera pas tenu responsable ni ne devra assumer quelques obligations que ce soit à la suite d'événements de cette nature.

HOM ne sera pas tenu responsable de tout événement ayant causé la mort, des blessures, la perte d'objets personnels, ou pour tout dommage touchant les biens personnels du locataire et de ses invités.

En cas de situation imprévue (bris du courant, interruption d'Internet, manque d'eau, problème septique), aucun remboursement ne sera accordé. Veuillez noter que nos chalets ne sont pas équipés de génératrice.

Par ailleurs, l'entretien des spas nécessite régulièrement un changement d'eau. HOM s'assure que la qualité de l'eau soit adéquate, mais il se pourrait que la température ne soit pas idéale lors de votre arrivée. Merci pour votre patience!

Votre autorisation verbale ou écrite au moment de la réservation (en ligne ou par téléphone) de même que le paiement de la réservation et/ou la prise de possession de la propriété est la preuve de votre acceptation de nos politiques et de votre intention d'utiliser la propriété comme une location.



Rules

General

Do not exceed the number of people registered. Be considerate to your neighbors, avoiding loudness and noise particularly between 9 pm and 8 am. Surroundings are quiet and peaceful and we would like to stay that way!

Check-in

Check-in is 4:00 pm or later. Your chalet will not be cleaned up or available before this check-in time. The code lock associated with your reservation cannot be used before 16:00 the day of your arrival.

Check-out

Checkout is 11:00 am. Unfortunately, we are unable to accommodate late checkouts. Check-in and checkout times are strictly enforced so that we can make sure that each chalet is ready for our incoming guests. Late same-day checkouts will result in a \$100 fee for each guest overstay without permission.

Before checking-out, please :

- Please place all garbage in the green municipal container and all recycling in the blue recycling container outside
- Please check that all windows and doors are closed. No need to lock the windows
- Please run the dishwasher
- Please put all bed sheets and towels on the bathroom floor
- Make sure that the fireplace's door is closed

If an exhaustive cleaning is required due to a non-adherence to rules, an amount of 150\$ will be charged to the credit card on file.

Supplies

It is your responsibility to replenish supplies for the duration of your stay.

A starter kit has been prepared for your first night stay:

- Fresh linens (bed and bath)
- Toilet paper (3 rolls)
- Dishwasher and laundry soap pods
- Matches and paper for fireplace (you can buy fire logs on HOM website when booking. Fire logs will be into the cottage on your arrival)



- Oil, salt and paper
- Coffee machine Nespresso (4 cups provided)

Energy awareness

Please help us save energy by turning off lights when leaving your chalet. In addition, please use heating only with the door and windows closed.

Pets

Pets are not allowed.

Non-smoking

Please note that this is a non-smoking property. According to the Tobacco Act (T-0.01), a fine of up to \$500.00 can be incurred. Our inspection team will assess the chalet after you departure. Any damages due to smoking indoors will be at the renter's cost.

Parking

Each chalet has parking for one car only.

Temporary parking is provided for charging an electric car. Please place your car near your chalet once charging is complete.

Your vehicle must be parked only in the assigned spots at all times during your stay.

Bathroom

Do not throw the following items into toilet or sink:

- Sanitary items (tampons, pads). Please dispose in garbage
- Paper towel
- Food
- Condoms or rocks

Furniture and appliances

Please DO NOT move our furniture or appliances. If you move furniture or appliances, you will be charged additional fees. You are responsible for all damages that result from moving furniture.



Fireplace

- To open the fireplace vent, turn knob left to open fully and right to open slightly.
- Keep door of fireplace closed at all times, except for the first 5-10 minutes (leave a slight opening to better activate the fire).
- Do not operate the kitchen hood while the fire is starting in the stove.
- Do not place wet items to dry on fireplace and/or on fireplace floor plaque. This will cause items to burn and metal to rust.
- No camp fires are permitted outside
- Do not cut any trees down on the property
- In case of fire, call 911 immediately

Spa

- Use the spa at your own risk
- Take a shower before and after the use of the spa
- Do not enter the spa if you have massage oil or sunscreen on your body
- Do not enter the chalet wet
- Do not use indoor furniture near the spa
- Maximum suggested use is 20 minutes
- For the respect of our customers, please do not spill any body fluid into de spa (urine, spit, blood, sperm, etc.)
- Maximum water temperature should not exceed 104°f
- Turn off jets after use
- Replace the chlorine diffuser (float) in the spa water and the spa cover after each use
- Do not sit or lie on spa cover

Please note that excessive or inappropriate use of the spa may result in a charge of \$350.00 plus taxes for changing the water and for additional cleaning.

Entertainment

Your HOM is equipped with a Smart TV.

You require your own personal account in order to access movies, Netflix, etc.

Please note: there are no TV stations available.

Important: Be sure to LOG OUT of your personal accounts (eg. Netflix, Apple, YouTube, etc.) upon leaving.



HOM cannot be held responsible for any costs/expenses incurred during or after your stay, should you fail to log out.

To disconnect from Netflix you must go to the HELP tab in the menu on the left then choose DISCONNECT ACCOUNT

Insects and rodents

Please be aware that you are staying in the woods. Although we check our cottages on a regular basis, it is likely that you will see insects or rodents during your stay. We cannot be held responsible if you see insects or rodents in your cottage during your stay. Please make sure to keep the doors closed at all times to avoid visiting small intruders during your stay.

Damage and insurance

You are personally responsible for anything you damage. Contact us as soon as possible to declare it. You are also responsible for your personal belongings.

In case of personal injury, you should always contact your own insurance company. HOM cannot be held responsible but are available if you need help.

We reserve the right to charge your credit card for any damages or excessive cleaning, soiled dishes left in sink, cottage content in disarray from your stay. If you notice any problems upon checking in, please let us know right away to avoid any damages being charged to your account.

All appliances, utensils, and dishes are supplied. Any missing items will be charged to guest.

HOM Obligation

In case of unforeseen events out of our control (including those caused by Mother Nature), HOM will be provided to locate a similar rental property in the area. HOM will not be held responsible or liable for any further obligations arising from this event.

No responsibility can be accepted by HOM for any event resulting in death, injury, loss of personal effects, or damage whatsoever to the renter.

In case of an uncontrollable situation (power failure, Internet interruption, water shortage, sewers failure, phot interruption, etc.), no refund will be processed. Please note that our cottage do not have generator.

In addition, the maintenance of spas requires regular water changes. HOM makes sure the water quality is adequate, but the temperature may not be ideal when you arrive. Thank you for your patience!



Your verbal authorization at time of reservation, making an online reservation, payment of money and/or taking possession of the property is evidence of your acceptance of our policies and your intent to use the property as a rental.